PRODUCTS CATEGORIES – GOODS

產品種類 - 貨品種類

CAT. NO.

Electronics & Computers (Office Computer excluded) 電子及電腦(辦工室電腦除外) 種類編號

SUB-CAT. NO. 次種類編

G01	CAMERAS	攝影器材
G0101	CAMERA (GRAPHIC CAPTURE & MISCELLANEOUS)	攝像機(小型)
G0102	CAMERA (PRODUCTION/STUDIO/EFP /CAMCORDER)	攝像機(製作/外景)
G0103	CAMERA LENSES	攝像機鏡頭
G02	RECORDERS	錄音及錄影機
G0201	RECORDER, AUDIO TAPE	錄音機
G0202	RECORDER, PROFESSIONAL VIDEO	專業錄影機
G0203	RECORDER/PLAYERS, DVD/CD/MD & CONSUMER VIDEO SYSTEM	錄影機/放像機, DVD/CD/DM 及家用視頻系統
G03	PRODUCTION EQUIPMENT & ACCESSORIES	電視製作器材及附件
G0301	AMPLIFIER	放大器
G0302	AUDIO SIGNAL PROCESSOR	聲頻訊號處理器
G0303	AUDIO/VIDEO DISK, CABLE & ACCESSORIES	光碟、迷你光碟及附件
G0304	AUTOMATION SYSTEM	自動化系統
G0305	CONVERTER	變換器
G0306	EDITING SYSTEM & WORKSTATION	編輯系統及工作站
G0307	ENCODER, DECODER & SET TOP BOX	編解碼器及機頂盒
G0308	LIGHTING CONTROL SYSTEM & LIGHT	燈光控制系統及燈
G0309	MICROPHONES, HEADSETS, AUDIO MONITORING & LOUDSPEAKERS	米高風, 耳機, 揚聲器
G0310	NETWORK EQUIPMENT	網絡設備
G0311	SIGNAL GENERATOR	訊號產生器
G0312	TRIPOD, PEDESTAL & ROBOTIC	三腳架,攝像機機座,自動攝像系統
G0313	VIDEO KEYER	視頻混合器

G0314	VIDEO MONITOR, PLASMA/LCD TV, VIDEO PROJECTOR	視頻顯示器,等離子/液晶顯示器, 投影機
G0315	VIDEO SERVER	視頻服務器
G0316	VIDEO SIGNAL PROCESSOR	視頻訊號處理器
G0317	VISION MIXER, PRESENTATION SWITCHER & ROUTING SWITCHER	視頻切換器,演播室轉換器,矩陣轉 換器
G0318	AUDIO MIXERS	調音台
G0319	RACK, CABINET & CASE	層架,櫃及箱
G04	COMMUNICATION & TRANSMISSION EQUIPMENT	電訊器材
G0401	ANTENNA	天線
G0402	LINK EQUIPMENT	無線傳輸儀器
G0403	MATV & SMATV	共用電線電視及衛星電視系統
G0404	RADIO RECEIVER (DAB/DMB)	收音器 (數碼廣播)
G0405	RADIOPHONE & TRANSCEIVER	通訊及接收器
G0406	STATION INTERCOM SYSTEM	內部通話裝置系統
G0407	TRANSMITTER & TRANSPOSER	發射機及轉發器
G0408	RF LOADS, RF CABLES, TOWER, MAST AND ACCESSORIES	射頻負荷,射頻電線,天線塔,桅杆及附件
G05	TEST EQUIPMENT	測試器材
G0501	AUDIO, VIDEO, RF, DATA TEST EQUIPMENT	音頻, 視頻, 射頻, 數據測試儀器
G0502	MAINTENANCE EQUIPMENT	維修設備
G0503	TEST SIGNAL GENERATOR	測試訊號產生器
G0504	WAVEFORM/VECTOR SCOPE & OSCILLOSCOPE	波形及矢量監視器及示波器
G0505	CAMERA ALIGNMENT CHARTS	攝像機校對圖表
G06	COMPUTER-RELATED SUPPLY	電腦用品
G0601	ANIMATION DESIGN SOFTWARE	動畫設計軟件
G0602	ANIMATION PRODUCTION EQUIPMENT	動畫制作儀器
G0603	COMPUTER CONSUMABLES	電腦耗用品
G0604	COMPUTER GRAPHIC EQUIPMENT	電腦圖形儀器
G0605	COMPUTER HARDWARE & SOFTWARE	電腦硬件及電腦軟件
G07	TURN-KEY SYSTEMS	全組系統
G0701	COMMUNICATION	通訊
G0702	ELECTRICAL & MECHANICAL	電機及機械

G0703	PRODUCTION, PRO-PRODUCTION & MCR	製作,後期製作及主控室
G0704	TRANSMITTER	發射機
G08	ELECTRICAL & MECHANICAL	電氣及機械
G0801	AIR-CONDITIONING EQUIPMENT	空調設備
G0802	ELECTRICAL EQUIPMENT	電機設備
G0803	ELECTRICAL PARTS	電機零件
G0804	LEAD-ACID BATTERY	鉛酸電池
G0805	POWER GENERATOR, BATTERY CHARGER/INVERTER	發電機, 充電機及電源轉發器
G0806	SURVEILLANCE / SECURITY SYSTEM	監視/保安系統
G0807	UPS, BATTERY PACK (EXCLUDING LEAD-ACID TYPE)	後備電池 (不包括鉛酸類)
G09	PROPS	道具
G0901	BALLOON	氣球
G0902	CANVAS AWNING	帆布帳篷
G0903	COSTUME	服裝
G0904	DRY ICE	乾冰
G0905	HELIUM	氦氣
G0906	LAMPS AND LIGHTING	燈飾及照明
G0907	PHOTO FRAME	相架
G0908	PHOTO MIRROR	鏡類
	PHOTO MIRROR PLASTIC WORKS MAKING	鏡類 塑膠工藝
G0909		
G0909	PLASTIC WORKS MAKING	塑膠工藝
G0909 G0910 G10	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING	塑膠工藝 特別道具製作
G0909 G0910 G10 G1001	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS	塑膠工藝 特別道具製作 佈景製作物料
G0909 G0910 G10 G1001 G1002	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS ACRYLIC	塑膠工藝 特別道具製作 佈景製作物料 膠板類
G0909 G0910 G10 G1001 G1002	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS ACRYLIC ART MATERIALS SUPPLY CARPET	塑膠工藝 特別道具製作 佈景製作物料 膠板類 工藝用品供應
G0909 G0910 G10 G1001 G1002 G1003 G1004	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS ACRYLIC ART MATERIALS SUPPLY CARPET	塑膠工藝 特別道具製作 佈景製作物料 膠板類 工藝用品供應 地毯
G0909 G0910 G10 G1001 G1002 G1003 G1004 G1005	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS ACRYLIC ART MATERIALS SUPPLY CARPET CLOTH	塑膠工藝 特別道具製作 佈景製作物料 膠板類 工藝用品供應 地毯 布疋
G0909 G0910 G10 G1001 G1002 G1003 G1004 G1005 G1006	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS ACRYLIC ART MATERIALS SUPPLY CARPET CLOTH CURTAIN	塑膠工藝 特別道具製作 佈景製作物料 膠板類 工藝用品供應 地毯 布疋 窗簾
G0909 G0910 G10 G1001 G1002 G1003 G1004 G1005 G1006 G1007	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS ACRYLIC ART MATERIALS SUPPLY CARPET CLOTH CURTAIN DECORATIVE LAMINATED BOARD	塑膠工藝 特別道具製作 佈景製作物料 膠板類 工藝用品供應 地毯 布疋 窗簾 裝飾板
G0909 G0910 G10 G1001 G1002 G1003 G1004 G1005 G1006 G1007 G1008	PLASTIC WORKS MAKING SPECIAL PROPS MAKING SET MATERIALS ACRYLIC ART MATERIALS SUPPLY CARPET CLOTH CURTAIN DECORATIVE LAMINATED BOARD FANCY PAPER	塑膠工藝特別道具製作 佈景製作物料 膠板類 工藝用品供應 地毯 布疋 窗簾 裝飾板 花式紙品

G1010	PAINT	油漆
G1011	POLYFOAM	發泡膠類
G1012	POLYFOAM- HIGH DENSITY	高密度發泡膠類
G1013	SELF ADH. FOIL	自黏性金屬薄片
G1014	TIMBER & BUILDING MATERIALS STORES	木材及建築材料
G11	GIFT & SOUVENIR	禮品及紀念品
G1101	GENERAL GIFT & SOUVENIR	一般禮品及紀念品
G1102	TROPHY	獎杯
G1103	UMBRELLA	雨傘類
G1104	UNIFORM & T-SHIRT PRINTING	製服及 T-Shirt 印刷
G1105	BOOK COUPON	書卷
G12	FLOWERS & PLANTS	花卉及植物
G1201	FLOWER	花卉供應
G1202	GARDEN & HORTICULTURE	園藝
G1203	WREATH OR FLOWER FOR FUNERAL	葬禮花品
G13	OFFICE SUPPLY	辦工室文儀用品
G1301	BOOK	書籍
G1302	OFFICE EQUIPMENT	辦工室儀器
G1303	STATIONERY & OFFICE SUPPLIES	文具及辦工室文儀用品
G1304	PERIODICALS (HK, CHINA & TAIWAN)	週刊(香港,中國,臺灣)
G1305	PERIODICALS (COUNTRIES OTHER THAN HK, CHINA & TAIWAN)	週刊(香港,中國,臺灣以外的國家)
G1306	BOOK PUBLISHER	出版社
G1307	NEWSPAPER	報紙
G14	FURNITURE	傢 具
G1401	FURNITURE (GENERAL MAKING)	訂造一般傢具
G1402	FURNITURE (SOFA MAKING)	訂造梳化
G1403	FURNITURE (STAINLESS STEEL)	鋼具傢具
G1404	OFFICE FURNITURE	辦工室傢具
G1405	RACK, CABINET & CASE	層架,櫃及箱
G1406	STUDIO FURNITURE	錄音室傢具
G1407	TECHNICAL FURNITURE & CONSOLES	工業傢具及控制台
G15	MISCELLANEOUS GOODS	雜項

RTHK ON INTERNET Page 5 of 9

CONTAINER	容器
FIRE EXTINGUISHER & INSPECTION	滅火器材及檢查
FOOD (ROAST PIG)	食品〔燒豬〕
HOUSEHOLD APPLIANCE	家電用品
SAFETY & HEALTH MATERIAL	安全及健康用品
SUPERMARKET / DEPARTMENT STORE	超市類
WINE SHOP	酒類
SPARE	零件
ELECTRONIC COMPONENTS	電子零件
TRANSMITTER PARTS	發射機零件
CABD PARTS	大廈公共天線零件
ANTENNA PARTS	天線零件
COMMUNICATION PARTS	通訊零件
POWER SUPPLY PARTS	供電器零件
DIESEL ENGINE PARTS	發電機零件
RACK AND PARTS	機櫃及其零件
AUDIO EQUIPMENT PARTS	音響儀器零件
R/T BATTERIES	對講機電池
UPS BATTERIES	不間斷供電系統電池
CABLES & ACCESSORIES	電線及配件
BROADCASTING EQUIPMENT PARTS	廣播儀器零件
PROFESSIONAL LAMPS/BULBS	專業照明配件
LIGHTING PARTS	燈光零件
	FOOD (ROAST PIG) HOUSEHOLD APPLIANCE SAFETY & HEALTH MATERIAL SUPERMARKET / DEPARTMENT STORE WINE SHOP SPARE ELECTRONIC COMPONENTS TRANSMITTER PARTS CABD PARTS ANTENNA PARTS COMMUNICATION PARTS POWER SUPPLY PARTS DIESEL ENGINE PARTS RACK AND PARTS AUDIO EQUIPMENT PARTS R/T BATTERIES UPS BATTERIES

(Remarks:The products supplied should conform to the International standards such as BS,AS,CE,CSA,FCCITU, ETSI, EBU, etc.)

(備註:產品須有以下國際應証如 BS, AS, CE, CSA, FCC, ITU, ETSI, EBU 等等)

RTHK ON INTERNET Page 6 of 9

PRODUCT CATEGORIES – SERVICES

產品種類-服務

CAT.

NO. **DESCRIPTION**

種類編 内容

號

JI) L		
S01	PRODUCTION	製作
S0102	ANIMATION PRODUCTION (2D-ANIMATION)	動畫製作- 2D
S0103	ANIMATION PRODUCTION (3D-ANIMATION)	動畫製作- 3D
S0104	ARTWORK & GRAPHIC DESIGN	美術及平面設計
S0105	DOCUMENTARY PRODUCTION	紀錄片製作
S0106	HIGH DEFINITION (HD) POST PRODUCTION	高清製作
S0107	MUSIC PRODUCTION	音樂節目製作
S0108	NEWS PRODUCTION	新聞製作
S0109	PRODUCTION HOUSE	製作工作坊
S02	STAGE SPECIAL EFFECT	舞台特別效果
S0201	STUNTS AND EXPLOSION EFFECT FOR TV PRODUCTION	烟火效果
S03	STAGE CONSTRUCTION	舞台建造
S03	STAGE CONSTRUCTION SMALL-SCALE STAGE CONSTRUCTION	舞台建造 小型舞台建造
		. –
S0301	SMALL-SCALE STAGE CONSTRUCTION LARGE-SCALE VENUE DECORATION CONSTRUCTION	小型舞台建造
S0301 S0302	SMALL-SCALE STAGE CONSTRUCTION LARGE-SCALE VENUE DECORATION CONSTRUCTION	小型舞台建造 大型場地佈置
S0301 S0302 S0303	SMALL-SCALE STAGE CONSTRUCTION LARGE-SCALE VENUE DECORATION CONSTRUCTION LARGE-SCALE STAGE CONSTRUCTION MEDIUM SCALE – (SPORTS GROUND) STAGE	小型舞台建造 大型場地佈置 大型舞台建造
S0301 S0302 S0303 S0304	SMALL-SCALE STAGE CONSTRUCTION LARGE-SCALE VENUE DECORATION CONSTRUCTION LARGE-SCALE STAGE CONSTRUCTION MEDIUM SCALE – (SPORTS GROUND) STAGE CONSTRUCTION MEDIUM SCALE - (STUDIO/PLAZA) STAGE	小型舞台建造 大型場地佈置 大型舞台建造 中型舞台建造(運動場) 中型舞台建造(錄影廠/商場)
S0301 S0302 S0303 S0304 S0305	SMALL-SCALE STAGE CONSTRUCTION LARGE-SCALE VENUE DECORATION CONSTRUCTION LARGE-SCALE STAGE CONSTRUCTION MEDIUM SCALE – (SPORTS GROUND) STAGE CONSTRUCTION MEDIUM SCALE - (STUDIO/PLAZA) STAGE CONSTRUCTION	小型舞台建造 大型場地佈置 大型舞台建造 中型舞台建造(運動場) 中型舞台建造(錄影廠/商場)
S0301 S0302 S0303 S0304 S0305 S0306	SMALL-SCALE STAGE CONSTRUCTION LARGE-SCALE VENUE DECORATION CONSTRUCTION LARGE-SCALE STAGE CONSTRUCTION MEDIUM SCALE – (SPORTS GROUND) STAGE CONSTRUCTION MEDIUM SCALE - (STUDIO/PLAZA) STAGE CONSTRUCTION STAGE PRODUCTION (DECORATIVE LIGHTING) STAGE PRODUCTION (MECHANICAL AND IRON	小型舞台建造 大型場地佈置 大型舞台建造 中型舞台建造(運動場) 中型舞台建造(錄影廠/商場) 舞台佈景燈飾

S 05	HIRING OF MANPOWER	僱用人力
S0501	ARTIST	藝員
S0502	HELPER SERVICES	助理員服務
S0503	HIRING OF ELECTRONIC FIELD PRODUCTION (EFP) CREW	攝製隊僱用
S0504	HUMAN RESOURCES CONSULTANCY	人事顧問
S0505	STAGE PRODUCTION MANPOWER (SCENE PAINTER)	場景漆油人員
S0506	STAGE PRODUCTION MANPOWER (SCENIC OPERATOR)	場景操作人員
S0507	OUTSIDE BROADCAST FLYPACK EQUIPMENT AND SERVICES	外勤廣播服務
S0508	RADIO/TELEVISION AUDIENCE SURVEY	聽眾/觀眾調查
S0509	SECURITY SERVICES	保安服務
S0510	MILL BARRIER DELIVERY	搬運鐵馬
S0511	FLOOR MANAGING SERVICES	場務管理
S0512	TEAM BUILDING PROGRAMME CONSULTANT	團隊建立工作坊顧問
S 06	RENTAL OF EQUIPMENT & VENUE	租賃器材及場地
S0601	AUDIO EQUIPMENT	音頻儀器租賃
S0602	CHAIR	椅子租賃
S0603	ELECTRONIC FIELD PRODUCTION (EFP) FILMING EQUIPMENT	電子外景拍攝器材
S0604	LIGHTING, AUDIO EQUIPMENT & TECHNICAL SERVICES (LARGE SCALE)	大型舞台燈光音響及技術
S0605	LIGHTING, AUDIO EQUIPMENT & TECHNICAL SERVICES (SMALL SCALE)	小型舞台燈光音響及技術
S0606	OUTSIDE BROADCAST CAMERA, ACCESSORIES & PRODUCTION SERVICES	外景廣播拍攝器材及配件
S0607	PLASMA, PROJECTOR, VIDIWALL, LED DISPLAY & VGA MIXER	等離子顯示屏,投放機,大電視螢幕,發光熱極管顯示屏及視訊控制混音器
S0608	PRODUCTION EQUIPMENT	製作儀器租賃
S0609	STAGE DECORATIVE LIGHT	佈景燈飾租賃
S0610	VENUE FOR SPECIAL FUNCTION	場地租賃
S07	POST-PRODUCTION	後期製作
S0701	EDITING SERVICES	剪接
S0702	PRODUCTION OF CD	CD製作

S0703	PRODUCTION OF VCD/DVD & DUBBING VOICE OVER/ TRANSLATION OF SCRIPT	VCD/DVD 製作, 聲音複製, 演詞翻譯
S0704	SUBTITLING SERVICES	字幕製作
S0705	VIDEO TRANSFER/DUBBING INTO DIFFERENT FORMAT	影帶格式轉檔或複製
S08	TRAVEL & TRANSPORTATION	旅遊及運輸
S0801	COURIER SERVICES	速遞服務
S0802	INBOUND TRAVEL SERVICES	本地旅行社 / 本地遊
S0803	REMOVAL AND TRANSPORTATION SERVICES	搬屋及運輸服務
S0804	TRAVEL AGENCIES	旅行社 (機票 / 酒店 / 火車票 / 海外車輛租賃等)
S0805	VEHICLE RENTAL	車輛租賃
S 09	MAINTENANCE & REPAIR	保養及維修
S0901	CALIBRATION & TEST EQUIPMENT	校準及測試儀器
S0902	COMMUNICATION	通訊
S0903	ELECTRICAL & MECHANICAL (E&M)	電機及機械服務
S0904	MAINTENANCE	保養問題
S0905	PIANO TUNING	鋼琴調音
S0906	PRODUCTION / POST-PRODUCTION / MASTER CONTROL ROOM (MCR)	製作,後期製作及主控室
S0907	TRANSMITTERS	發射機
S0908	VEHICLE REPAIR & MAINTENANCE	車輛維修及保養
S10	PRINTING	印刷
S1001	INKJET PRINTING FOR BACKDROP	佈幕印刷
S1002	PHOTOGRAPHIC (PHOTO-TAKING)	照片拍攝
S1003	PHOTOGRAPHIC LABORATORY/ PRINTING	冲晒,放大
S1004	NAME CARD PRINTING & MAKING OF RUBBER CHOP	名片及印章製作
S1005	PRINTING/OUTPUT SERVICES	印刷,出品服務
S1006	QUICK COPY & REPRODUCTION	快速復印服務
S11	MISCELLANEOUS SERVICES	雜項
S1101	CATERING SERVICES	餐飲服務
S1102	CLEANSING SERVICES	清潔服務
S1103	COMPUTER CONSULTANCY	電腦顧問

RTHK ON INTERNET Page 9 of 9

S1104	COMPUTER SOFTWARE TRAINING SPECIALIZED IN TV PRODUCTION	電腦軟件培訓(電視製作)
S1105	INTERNET SERVICE PROVIDER	互聯網服務供應商
S1106	LAUNDRY, CLEANING SERVICES	洗衣服務
S1107	PAGING AND TELECOM SERVICES	傳呼及電訊服務
S1108	MAKE-UP AND HAIR STYLING SERVICES	化妝及髮型設計服務
S1109	INSURANCE SERVICES	保險服務
S12	COMPUTER-RELATED SERVICES	電腦相關服務
S1201	SYSTEM DEVELOPMENT	系統開發